

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 18 (1900)  
**Heft:** 23

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

## Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,  
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration  
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration  
au Département fédéral du commerce.

Parnit 1 à 2 fois par jour,  
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoucen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgszeitung (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

## Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de  
fabrique et de commerce. — Transport-Einnahmen der schweizerischen Nebenbahnen im  
November 1899. — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses en  
novembre 1899.

## Amtlicher Teil — Partie officielle

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

## I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

## Bern — Berne — Berna

## Bureau Fraubrunnen.

1900. 18. Januar. Die unter der Firma **Käsereigenossenschaft Zuzwyl**, mit Sitz  
in Zuzwyl, bisher bestehende **Genossenschaft** (S. H. A. B. vom 15. Juni  
1887), hat sich durch Beschluss der Hauptversammlung vom 7. Januar 1900  
aufgelöst und unter der Firma «Käsereigenossenschaft Zuzwyl» neu kon-  
stituiert. Die neue Genossenschaft übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven  
der aufgelösten Gesellschaft. Die aufgelöste Käsereigenossenschaft Zuzwyl ist  
vollständig liquidiert.

18. Januar. Unter der Firma **Käsereigenossenschaft Zuzwyl** hat sich  
eine **Genossenschaft** gebildet, mit Sitz in Zuzwyl. Ihr Zweck besteht  
in bestmöglicher Verwertung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von  
Molkereiprodukten, sei es durch den Selbstbetrieb einer Käserei oder durch  
Verkauf an einen Uebernehmer. Der Gesellschaftsvertrag datiert vom  
22. Dezember 1899. Der Geschäftsbetrieb beginnt mit dem 1. Mai 1900.  
Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt; es kann die Auflösung mit  
zwei Dritteln Stimmenmehrheit jederzeit beschlossen werden. Mitglied  
der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten ist  
oder später von der Hauptversammlung aufgenommen wird und die Statuten  
oder eine darauf bezugnehmende Eintrittserklärung unterzeichnet hat. Die  
Mitgliedschaft wird verloren durch freiwilligen Austritt, Tod, Konkurs oder  
Ausspflüzung und Ausschluss. Solange die Auflösung der Genossenschaft  
nicht beschlossen ist, steht jedem Mitgliede der Austritt frei; derselbe  
kann jedoch nur auf Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden und muss  
wenigstens drei Monate vorher dem Vorstände angekündigt werden, es sei  
denn, dass beim Verkauf der Liegenschaften, Heirat eines Genossenschafters  
oder in andern derartigen Fällen der Uebernehmer, Pächter oder Nutzniesser  
der Liegenschaften sich mit gleichen Rechten und Pflichten an Stelle des  
Ausstretenden als Mitglied der Genossenschaft anmeldet und aufgenommen  
wird. Der Ausschluss eines Genossenschafters kann erfolgen, wenn letzterer  
den Bestimmungen der Statuten in betreff der Milchlieferung zuwiderhandelt.  
Vorbehalten bleibt überdies Art. 635 O. R. das zur Erreichung des Gesell-  
schaftszweckes erforderliche Kapital besteht in den Aktiven und Passiven  
der bisherigen «Käsereigenossenschaft Zuzwyl», und es geht dasselbe in seinem  
bisherigen Bestande an die neu gegründete Genossenschaft über. Im fernern  
kann das erforderliche Kapital beschafft werden: a. durch Beiträge der  
Mitglieder; b. (wenn und soweit notwendig) durch Darlehen. Das Gesell-  
schaftsvermögen wird in Stammanteile im Wert von Fr. 100 eingeteilt.  
Je auf Fr. 10,000 Grundsteuerschätzung des urbanen Landes eines Genossen-  
schafters erhält derselbe einen Stammanteil. Bruchzahlen über Fr. 5000  
erhalten ebenfalls einen Stammanteil. Für die Verbindlichkeiten der Ge-  
nossenschaft haftet nur das Vermögen derselben; die persönliche Haftbar-  
keit ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a. die Haupt-  
versammlung, bestehend aus der Gesamtheit der Genossenschaftler; b. der  
Vorstand, bestehend aus einem Präsidenten (Hüttenmeister), einem Kassier,  
zugleich Stellvertreter des Präsidenten, einem Sekretär und zwei Beisitzern,  
zugleich Milchfeker. Die Amtsdauer des Vorstandes ist vier Jahre. Der  
Präsident, der Vicepräsident und der Sekretär haben die Genossenschaft  
im Verkehr mit dritten Personen sowie vor Gericht zu vertreten und führen  
die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv zu zweien. Ausscheidende  
Mitglieder erhalten 50% des Betrages, welchen es ihnen auf den Zeitpunkt  
des nächsten Rechnungsabschlusses vom Gesellschaftsvermögen bezieht. Der  
volle Betrag des Geschäftsanteiles wird entrichtet oder gutgeschrieben,  
wenn beim Absterben eines Mitgliedes, Verkauf der Liegenschaften, Heirat  
oder in andern derartigen Fällen der Uebernehmer, Pächter oder Nutz-  
niesser der Liegenschaften sich mit gleichen Rechten und Pflichten an der  
Stelle des Ausgetretenen als Mitglied in die Genossenschaft anmeldet und  
aufgenommen lässt. In die Genossenschaftskasse fallen: alljährlich 4% vom  
rohen Genossenschaftsvermögen, welches Käserzwecken dient, 4% Wert-  
abgang auf den Immobilien und 10% auf den Mobilien, alles dieses aus  
der besondern Betriebskasse vergütet, die Einzahlungen neuer Mitglieder  
und die Vermehrungen des Stammkapitals. Aus dieser Kasse werden be-  
stritten: die Zinsen und Amortisationen von Darlehen, die Geschäftsanteile  
ausscheidender Mitglieder und die Auslagen für neue Bauten oder Geräte,  
welche den Betrag von Fr. 50 übersteigen, der Rest bildet den Zins oder  
die Dividende der Stammanteile. In den Vorstand sind gewählt: als Präsi-  
dent: Friedrich Häni, Jakobs sel., von Zuzwyl, Gutsbesitzer; als Kassier  
und Vicepräsident: Niklaus Aeberhardt, Niklausens sel., alt Ammanns,  
von Zuzwyl, Gutsbesitzer; als Sekretär: Ernst Ruler, Bendichs sel., von  
Zuzwyl, Landwirt; als Beisitzer und Milchfeker: Bendicht Aeberhardt, Wirt  
und Johann Aeberhardt, alt Wirt, Gutsbesitzer, beide von Zuzwyl, alle fünf  
in Zuzwyl angesessen.

## Bureau Schwarzenburg.

18. Januar. Unter der Firma **Käsereigenossenschaft im Sand** haben  
sich, mit Sitz beim jeweiligen Präsidenten eine Anzahl Landwirte vom  
Sand (Gemeinde Guggisberg) und Umgebung zu einer **Genossenschaft**  
vereint. Sie bezweckt bestmögliche Verwertung der Milch durch Käse-  
und Butterfabrikation, sei es durch Verkauf der Milch an einen Dritten,  
sei es durch Betrieb des Geschäftes auf eigene Rechnung. Die Statuten  
datieren vom 28. Mai 1899. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt.  
Der Geschäftsbetrieb begann am 1. November 1899. Mitglied der Genossen-  
schaft ist: a. derjenige, der einen Betrag zu ihrer Gründung geliefert hat;  
b. derjenige, der später von der Hauptversammlung aufgenommen wird;  
c. derjenige, der infolge Erbrechts in den Besitz der Liegenschaften eines  
verstorbenen Genossenschaftsmitgliedes eintritt; d. derjenige, der durch  
Kauf von Liegenschaften auch den Wohnsitz eines Genossenschafters er-  
wirbt. In allen Fällen muss die Unterzeichnung der Statuten erfolgen. Die  
Mitgliedschaft wird verloren durch freiwilligen Austritt, Tod, Konkurs und  
Ausschluss. Das Genossenschaftskapital setzt sich zusammen aus dem  
Grundkapital (Käsergebäude samt Gerätschaften) und dem Betriebskapital  
(Eintrittsgeldern, Hüttenzins, Milchtell, Bussen und Entschädigungen). Für  
die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen der-  
selben. Organe der Genossenschaft sind: a. die Hauptversammlung; b. der  
Vorstand, bestehend aus Präsident, Kassier, Sekretär, zwei Beisitzern und  
zwei Suppleanten. Präsident und Sekretär führen die rechtsverbindliche  
Unterschrift für die Genossenschaft. Am 28. Mai 1899 ist der Vorstand  
folgendermassen bestellt worden: Peter Frieden, Landwirt, auf dem Moos,  
Gde. Guggisberg, als Präsident; Johann Weber, Landwirt, auf dem  
Hinterberg, Gde. Guggisberg, als Kassier und Vicepräsident; Johann Burri,  
Landwirt, zu Wahlenhaus, Gde. Guggisberg, als Sekretär; Joseph Weber,  
Gemeinderat, im Sand, und Johann Nydegger, Landwirt, im Lehn, beides  
Gde. Guggisberg, als Beisitzer; Christian Aebischer, Krämer, zu Guggisberg,  
und Christian Bucher, Landwirt, auf der Brandelen bei Guggisberg, als  
Suppleanten.

## Zug — Zoug — Zugo

1900. 18. Januar. Die Firma **Jak. Landtwing** in Zug (S. H. A. B.  
Nr. 270 vom 24. Dezember 1892, pag. 1097) ist infolge Konkurses des In-  
habers von Amteswegen gestrichen worden.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau de Fribourg.

1900. 18. janvier. Le chef de la maison **C. Wagner**, à Fribourg, est Georges  
Wagner, de Goenigen (Wurtemberg), domicilié à Fribourg. Genre de com-  
merce: Commerce de graines, semences. Bureau et magasin: Rue du Pont-  
suspendu n° 79.

## Aargau — Argovie — Argovia

## Bezirk Aarau

1900. 18. Januar. Inhaber der Firma **Gottl. Lehner, Küfer**, in Gränichen  
ist Gottl. Lehner-Weber, von und in Gränichen. Natur des Geschäftes:  
Küferei- und Weinhandlung.

## Bezirk Kulm.

18. Januar. Die Firma **Rud. Eichenberger, z. Schönthal**, in Beinwil  
(S. H. A. B. 1892, pag. 660) ändert die Natur des Geschäftes ab in «Agen-  
turen in Rohabak».

## Bezirk Lenzburg.

18. Januar. Die Firma **C. Schatzmann-Willener** in Lenzburg (S. H.  
A. B. 1883, pag. 853 und 1896, pag. 907) ändert die Natur des Geschäftes  
dahin ab, dass sie den Handel in Glas-, Krystall-, Thon-, Porzellan-, Email-  
und Holzwaren, durch Verkauf an Hans Schatzmann-Scharpf, aufgegeben hat.

18. Januar. Inhaber der Firma **Hans Schatzmann-Scharpf** in Lenz-  
burg ist Hans Schatzmann-Scharpf, von und in Lenzburg. Natur des Ge-  
schäftes: Glas-, Krystall-, Steingut-, Porzellan- und Emailwaren, Haushaltsge-  
artikel, Pinsel- und Bürstenwaren, Firnis- und Farbwaren.

## Bezirk Zofingen.

18. Januar. Die Aktiengesellschaft [unter der Firma **Fabrik  
Elektrischer Apparate A. G. (Fabrique d'appareils électriques S. A.)**  
(«Electrical Supply Co. Ltd») in Aargau (S. H. A. B. 1898, pag. 620, und  
1892, und 1899, pag. 1302) hat in ihrer Generalversammlung vom 11. De-  
zember 1899 eine Erhöhung des Gesellschaftskapitals von Fr. 50,000 auf  
einhunderttausend Franken (Fr. 100,000) durch Ausgabe weiterer 250 auf  
den Namen lautender Prioritätsaktien zu Fr. 200 beschlossen und dem ge-  
mäss auch ihre Statuten revidiert. Das Gesellschaftskapital ist somit nun  
eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 150 und  
Fr. 350 ebenfalls auf den Namen lautende Prioritätsaktien zu Fr. 200. Die  
übrigen publizierten Thatsachen haben keine Aenderung erlitten. Sodann  
ist Kollektivunterschrift erteilt worden an Johann Fretz, von Bottenwil, in  
Zofingen. Dagegen ist die an Gottfried Wulschleger, von und in Aargau  
erteilte Kollektivprokura erloschen.

18. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **J. Hollen-  
weger & Co.** in Zofingen (S. H. A. B. 1892, pag. 994; 1895, pag. 1039  
und 1898, pag. 74) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Hans Hollenweger, von Oberstrass-Zürich, in Zofingen, und Albert  
Bühler, von Hombrechtikon (Zürich), in Zofingen, haben unter der Firma  
**Hollenweger & Bühler** in Zofingen eine Kollektivgesellschaft eingegan-  
gen, welche am 1. Januar 1900 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven  
der erloschenen Firma «J. Hollenweger & Co.» übernimmt. Natur des Ge-  
schäftes: Posamenteriefabrik.

**Thurgau — Thurgovie — Thurgovia**

1900. 18. Januar. Inhaber der Firma **Albert Peter**, Müller, in Tannegg, ist **Albert Peter**, von und in Tannegg. Säge, Mühle und Bäckerei.

19. Januar. Die Firma **J. Kummer**, Käser, in Amrisweil (S. H. A. B. Nr. 134 vom 21. Mai 1895, pag. 565) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Tessin — Tessin — Ticino**  
**Ufficio di Locarno.**

1900. 19 gennaio. L'associazione colla denominazione di **Società cooperativa di consumo in Brissago**, in Brissago (F. u. s. di c. del 24 gennaio 1895, n° 109, pag. 76) ha reviso alcuni articoli dello statuto, nell'assemblea straordinaria del 13 marzo 1898 ed apportate le modificazioni seguenti: Il capitale sociale è portato a franchi diecimila (fr. 10,000). Qualunque socio potrà possedere una o più azioni non eccedendo il numero di 15. Ai nuovi soci entranti, il limite delle azioni è da 2 a 5. Nel caso la società si trovasse nel bisogno di ridurre in parte il capitale azioni, lo stesso verrà restituito proporzionalmente alle azioni di nuova emissione come venne praticato per l'aumento, rispettato il limite di 2 azioni ai nuovi entranti. I nuovi soci apporranno personalmente, o a mezzo di mandatario, la loro firma nel libro dei soci, pagando la tassa di ammissione di franchi cinque, che andranno a fondo di riserva, più il sopraprezzo di ogni azione in confronto del valore nominale del fondo di riserva. Il socio che pur risiedendo in paese non vuol più far parte della società, avrà il diritto di consumare in generi della cooperativa il valore nominale delle proprie azioni, meno l'importo di un'azione e perde ogni diritto di fronte alla società. Le azioni disponibili in virtù dell'art. 15, lettera D, verranno cedute in proporzione dal consiglio di amministrazione mediante sorteggio fra i concorrenti; l'azione persa del socio rinunciante verrà destinata al fondo di riserva. Ogni socio ha un sol voto e ha diritto di farsi rappresentare nell'assemblea, mediante procura scritta, da altro socio, il quale non potrà disporre in ogni caso, che di due voti. I membri del consiglio di amministrazione sono confermati, eccetto che il demissionario Giovanni Barozzi è stato sostituito da Giovanni Pedrazzi.

**Waadt — Vaud — Vaud**  
**Bureau d'Avenches.**

1900. 19 janvier. Le chef de la maison **G. Schumacher**, à Avenches, est **Godefroi Schumacher**, de Rüschegg (Berne), domicilié à Avenches. Genre de commerce: Etoffes en tous genres.

**Bureau de Cossonay.**

19 janvier. La **Caisse d'Epargne du District de Cossonay**, association ayant son siège à Cossonay, inscrite au r. du c. le 27 juin 1883 (F. o. s. du c. du 17 juillet 1883, page 843; 25 février, 1890, page 144; 2 mai 1894, page 459), a, dans son assemblée générale du 21 décembre 1899, apporté la modification suivante dans le personnel de son comité administratif: **Marius Demont**, à Grancy, remplace **Charles Monnet**, décédé au dit Grancy.

**Bureau de Lausanne.**

17 janvier. Suivant procès-verbal notarié **Moret**, les statuts de la **Société immobilière de Chissiez**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 avril 1898), ont été modifiés dans l'assemblée générale des actionnaires de cette société du 13 janvier 1900. Les modifications intéressant les tiers portent sur les points suivants: L'assemblée ayant décidé d'augmenter le capital social de fr. 51,000, le dit capital est fixé à quatre-vingt onze mille francs, divisé en cent quatre vingt deux actions de cinq cents francs chacune. Les titres d'action sont au porteur. Les autres modifications concernent l'organisation intérieure de la société. L'assemblée a réélu comme administrateurs **Isaac Weibel**, président; **Emmanuel Bellorini**, vice-président, **Frédéric Riesen**, membre, les trois domiciliés à Lausanne.

**Bureau de Moudon.**

19 janvier. La **Société de la fromagerie de Syens**, association dont le siège est à Syens (F. o. s. du c. des 11 décembre 1884 page 829, et 13 novembre 1886, page 722), fait inscrire qu'en suite de changements survenus dans le personnel de sa direction, celle-ci se trouve composée de **Eugène**, fils de **Jean Mottaz**, président; **Julien Porchel**, vice-président; **Samuel Mottaz**, caissier; **Eugène Mottaz**, fils de **Pierre**, secrétaire, et **Emile Mottaz**, tous à Syens.

19 janvier. La raison **Constant Perrin-Pavid**, à St-Gierges (F. o. s. du c. du 28 avril 1898, n° 133, page 548), est radiée ensuite de départ du titulaire pour Lausanne.

**Wallis — Valais — Vallese**  
**Bureau Brig.**

1900. 18. Januar. Die Firma **H. Fossati** in Brig (S. H. A. B. Nr. 136 vom 22. April 1899, pag. 547) ist infolge Wegzuges der Inhaberin erloschen.

**Genf — Genève — Ginevra**

1900. 17. janvier. La raison **A. Laplace**, fabrique spéciale de cravates pour le gros, à Genève (F. o. s. du c. du 25 juillet 1899, n° 242, page 976), donne, dès ce jour, procuration à **Emile Pigeon**, domicilié à Conches (Chêne-Bougeries). Il n'est rien changé aux pouvoirs conférés antérieurement à **Madame Henriette Laplace**.

17 janvier. La raison **F. Mulatier**, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 7 mai 1889, n° 83, page 428), est radiée ensuite de l'association ci-après contractée.

Les suivants: **Ferdinand Mulatier** et son fils, **François Mulatier**, tous deux de Genève, et domiciliés à Plainpalais, ont constitué à Plainpalais, sous la raison sociale **F. Mulatier et fils**, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1900 et a repris l'actif et le passif de la maison sus-radiée. Genre d'affaires: Entreprise de bâtiments. Bureau et chantier: 6, Chemin des Tramways.

17 janvier. La raison **S. Duc**, lithographie, à Genève (F. o. s. du c. du 6 avril 1883, n° 49, page 380), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

17 janvier. Le chef de la maison **Joseph Beauquis**, à Genève, commencée le 30 mai 1899, est **François-Joseph Beauquis**, d'origine française, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Epicerie fine et primeurs. Locaux: 27, Rue du Marché.

17 janvier. La société en nom collectif **M. de Seigneux et C<sup>ie</sup>**, agents de change, à Genève (F. o. s. du c. du 8 janvier 1898, n° 6, page 22), est dissoute dès le 31 décembre 1899. Sa liquidation, opérée par les deux associés, étant terminée, cette société est radiée.

17 janvier. La maison **Otto Weber**, inscrite à Plainpalais (F. o. s. du c. du 30 décembre 1898, n° 355, pag. 1476), a transféré à Genève, Place Kléberg, son siège principal, ayant pour objet la représentation de machines et

outils pour mécaniciens et serruriers, et commerce et réparations de machine à coudre, fournitures pour tailleurs et tailleuses. La dite maison conserve à Plainpalais l'exploitation d'un établissement de bains, 48, Rue de Carouge.

17 janvier. Le chef de la maison **M<sup>d</sup> E. Schenk**, à Genève, est **Elise Schenk**, née **Weber**, de Zolfigue (Argovie), domiciliée à Genève. Genre d'affaires: Atelier de robes et confections pour dames. Locaux: 1, Rue de la Poste (maison du Crédit Lyonnais).

18 janvier. La société en nom collectif **Ferrier, Duvoisin et Bérout**, gravure industrielle et impressions, à Genève (F. o. s. du c. du 15 octobre 1897, n° 260, page 1065), est déclarée dissoute dès le 1<sup>er</sup> janvier 1900. La liquidation en ayant été opérée par les trois associés, cette société est radiée.

18 janvier. Les suivants: **Jean-Louis Duvoisin**, et **Henri-Eugène Bérout**, tous deux d'origine vaudoise et domiciliés à Plainpalais, ont constitué à Genève, sous la raison sociale: **Duvoisin et Bérout**, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1900. Genre d'affaires: Gravure industrielle, impressions et fabrication de timbres en caoutchouc. Locaux: 54, Rue du Stand, et 5, Boulevard de Plainpalais.

18 janvier. La maison **Camille Vinard**, fabrique de vermouths et liqueurs, à Genève (F. o. s. du c. du 11 novembre 1898, n° 310, page 1290), a donné, dès le 15 décembre 1899, procuration à **Jacques Sclerandi**, domicilié à Genève.

18 janvier. La société en nom collectif **M<sup>mes</sup> Corbat et Graissier**, modes, à Genève (F. o. s. du c. du 26 octobre 1894, n° 234, page 963), est déclarée dissoute depuis le 15 juin 1899. Sa liquidation, opérée par les deux associées, étant terminée, cette société est radiée.

**Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle**

**Marken. — Marques.****Eintragungen. — Enregistrements.**

**N° 11,756. — 17 janvier 1900, 8 h. a.**

**Arbuckle Brothers** (avec maison à Pittsburg), négociants,  
**New-York** (Etats-Unis).

**Café torréfié.**



**N° 11,757. — 17 janvier 1900, 8 h. a.**

**Lang & C<sup>ie</sup>**, négociants,  
**Genève-Plainpalais** (Suisse).

**Produits métallurgiques.**

**L'ABEILLE.**



**Nr. 11,758. — 17. Januar 1900, 4 Uhr p.**

**Basler chemische Fabrik,**  
**Basel** (Schweiz).

**Anilinfarben und chemische Produkte.**





Nr. 11,759. — 17. Januar 1900, 4 Uhr p.  
J. Tobler, Fabrikant,  
Bern (Schweiz).  
**Chokolade.**



Nr. 11,760. — 17. janvier 1900, 5 h. p.  
L. U. Chopard, fabricant,  
Sonvillier (Suisse).  
**Produits d'horlogerie.**  
(Renouvellement de la marque n° 303.)



Nr. 11,761. — 18. janvier 1900, 9 h. a.  
Alfred Wunderlich, ingénieur civil,  
Bruxelles (Belgique).

**Petite batterie électrique portée comme remède pour diverses maladies.**

**VOLTA-KORS**

Nr. 11,762. — 18. Januar 1900, 8 Uhr a.  
Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln, A. G.,  
Kemptthal-Lindau (Schweiz).

**Nahrungs- und Genussmittel.**



Nr. 11,763. — 18. Januar 1900, 8 Uhr a.  
Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln, A. G.,  
Kemptthal-Lindau (Schweiz).  
**Nahrungs- und Genussmittel.**



Nr. 11,764. — 18. Januar 1900, 8 Uhr a.  
Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln, A. G.,  
Kemptthal-Lindau (Schweiz).  
**Nahrungs- und Genussmittel.**



Nr. 11,765. — 18. Januar 1900, 8 Uhr a.  
Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln, A. G.,  
Kemptthal-Lindau (Schweiz).  
**Nahrungs- und Genussmittel.**



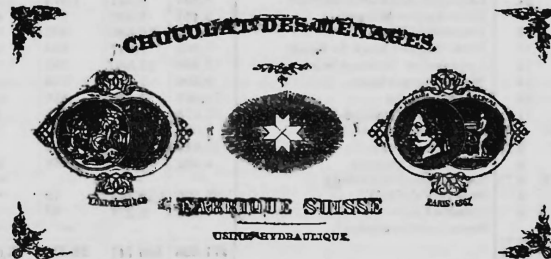
Nr. 11,766. — 18. janvier 1900, 12 h. m.  
Achille Hirsch, Vigilant Watch Manufactory, fabricant,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

**Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.**

**MARCELLA**

Nr. 11,767. — 18. janvier 1900, 4 h. p.  
Russ-Suchard & Co, fabricants,  
Neuchâtel-Serrières (Suisse).

**Chocolats, cacao et articles de confiserie.**



Nr. 11,768. — 18. janvier 1900, 4 h. p.  
Russ-Suchard & Co, fabricants,  
Neuchâtel-Serrières (Suisse).

**Chocolats, cacao et articles de confiserie.**



Nr. 11,769. — 18. Januar 1900, 4 Uhr p.  
M. Leopold, Kaufmann,  
Thun (Schweiz).

**Photographische Chemikalien, Platten, Papiere und Utensilien.**



**Aenderung. — Modification.**

Berichtigung. Marke Nr. 11713, von Lang & Co, Reiden (Schweiz).  
Die Produkten-Bezeichnung soll: Makostriekgarn lauten. Registriert den  
17. Januar 1900.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses  
im November 1899 en novembre 1899

| Betriebs-<br>Länge<br>Longueurs<br>d'explo-<br>itation | Linien — Lignes                               | Verkehr — Trafic      |                |                       |                  | Einnahmen — Recettes  |                |                       |                |                |                | Total-Einnahmen<br>1. Januar — 30. Nov.                     |                  | Kilometer-Ertrag<br>1. Jan. — 30. Nov.                   |               |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------|----------------|-----------------------|------------------|-----------------------|----------------|-----------------------|----------------|----------------|----------------|-------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------|---------------|
|                                                        |                                               | Personen<br>Voyageurs |                | Güter<br>Marchandises |                  | Personen<br>Voyageurs |                | Güter<br>Marchandises |                | Total          |                | Total des recettes<br>1 <sup>er</sup> janvier<br>au 30 nov. |                  | Recettes par km<br>1 <sup>er</sup> janvier<br>au 30 nov. |               |
|                                                        |                                               | 1898                  | 1899           | 1898                  | 1899             | 1898                  | 1899           | 1898                  | 1899           | 1898           | 1899           | 1898                                                        | 1899             | 1898                                                     | 1899          |
| km                                                     | Normalspurbahnen — Voie normale               | Zahl<br>Nombre        | Zahl<br>Nombre | Tonnen<br>Tonnes      | Tonnen<br>Tonnes | Fr.                   | Fr.            | Fr.                   | Fr.            | Fr.            | Fr.            | Fr.                                                         | Fr.              | Fr.                                                      | Fr.           |
| 50 50                                                  | Schweizerische Seethalbahn                    | 29,975                | 28,500         | 7,334                 | 6,610            | 16,228                | 15,700         | 18,813                | 17,400         | 35,036         | 33,100         | 427,984                                                     | 422,786          | 8,560                                                    | 8,455         |
| 50 50                                                  | Schweizerische Südostbahn                     | 32,678                | 31,000         | 5,227                 | 5,070            | 25,847                | 23,700         | 20,204                | 18,600         | 45,551         | 42,300         | 740,915                                                     | 714,784          | 14,318                                                   | 14,296        |
| 43 43                                                  | Emmenthalbahn                                 | 43,587                | 45,000         | 22,934                | 22,904           | 18,140                | 18,500         | 35,932                | 35,000         | 54,072         | 53,500         | 619,540                                                     | 617,956          | 14,406                                                   | 14,871        |
| — 41                                                   | Burgdorf-Thun-Bahn                            | —                     | 80,000         | —                     | 5,088            | —                     | 18,000         | —                     | 12,600         | —              | 25,600         | —                                                           | 159,794          | —                                                        | 8,897         |
| 40 40                                                  | Jura Neuchâtelois                             | 65,100                | 69,000         | 11,845                | 12,990           | 38,900                | 38,000         | 33,750                | 33,800         | 67,550         | 71,800         | 937,683                                                     | 948,450          | 28,442                                                   | 23,711        |
| 40 40                                                  | Tössthalbahn                                  | 32,723                | 35,500         | 8,478                 | 7,558            | 13,601                | 14,400         | 22,531                | 19,600         | 36,132         | 34,000         | 376,854                                                     | 384,942          | 9,423                                                    | 9,624         |
| 27 27                                                  | Thunersee-Bahn                                | 16,371                | 19,120         | 5,395                 | 5,948            | 11,328                | 12,810         | 16,944                | 19,150         | 28,272         | 31,960         | 541,886                                                     | 611,924          | 20,051                                                   | 22,642        |
| 26 26                                                  | Huttwil-Wolhusen                              | 10,038                | 10,500         | 4,355                 | 3,834            | 4,784                 | 5,000          | 8,478                 | 8,100          | 13,262         | 13,100         | 163,765                                                     | 168,086          | 6,239                                                    | 6,465         |
| 25 25                                                  | Toggenburgerbahn                              | 30,722                | 32,560         | 5,236                 | 5,644            | 18,202                | 19,900         | 14,834                | 14,780         | 28,036         | 28,680         | 319,266                                                     | 326,342          | 12,770                                                   | 13,054        |
| 23 23                                                  | Fribourg-Morat                                | 6,823                 | 6,740          | 1,515                 | 1,134            | 4,160                 | 4,170          | 3,342                 | 3,010          | 7,502          | 7,180          | 95,370                                                      | 101,820          | 1,564                                                    | 1,405         |
| 19 19                                                  | Bulle-Romont                                  | 7,585                 | 9,040          | 3,790                 | 4,470            | 5,458                 | 6,450          | 17,979                | 21,090         | 29,487         | 27,540         | 293,585                                                     | 315,030          | 15,452                                                   | 16,580        |
| 19 19                                                  | Sihlthalbahn                                  | 26,038                | 21,740         | 11,431                | 12,405           | 7,576                 | 6,810          | 14,259                | 14,537         | 21,835         | 21,347         | 238,352                                                     | 255,097          | 12,545                                                   | 13,428        |
| 15 15                                                  | Langenthal-Huttwil                            | 10,533                | 12,000         | 5,216                 | 4,344            | 4,756                 | 4,800          | 8,531                 | 7,700          | 13,337         | 12,500         | 148,996                                                     | 155,196          | 9,938                                                    | 10,346        |
| 14 14                                                  | Travers-Regional                              | 16,404                | 18,990         | 4,298                 | 4,855            | 4,480                 | 5,500          | 6,752                 | 7,900          | 11,182         | 13,800         | 148,858                                                     | 164,826          | 10,633                                                   | 11,773        |
| — 14                                                   | Pont-Brassus                                  | —                     | 5,070          | —                     | 678              | —                     | 2,280          | —                     | 2,220          | —              | 4,500          | —                                                           | 21,893           | —                                                        | 1,664         |
| 12 12                                                  | Spiez-Erlenbach                               | 6,925                 | 6,420          | 1,261                 | 978              | 2,508                 | 2,810          | 3,114                 | 2,970          | 6,017          | 5,780          | 76,026                                                      | 85,799           | 6,335                                                    | 7,150         |
| — 12                                                   | Uetlibergbahn <sup>1)</sup>                   | —                     | —              | —                     | —                | —                     | —              | —                     | —              | —              | —              | —                                                           | —                | —                                                        | —             |
| 7 7                                                    | Wald-Rüti                                     | 9,583                 | 7,950          | 2,303                 | 2,208            | 3,288                 | 3,080          | 3,880                 | 3,520          | 7,168          | 6,600          | 85,757                                                      | 84,127           | 12,355                                                   | 12,018        |
| 5 5                                                    | Bödelibahn                                    | 1,584                 | 1,900          | 1,466                 | 1,013            | 283                   | 350            | 1,284                 | 1,010          | 1,567          | 1,360          | 39,098                                                      | 41,954           | 7,820                                                    | 8,391         |
| — 5                                                    | Oensingen-Balsthalbahn                        | —                     | 9,960          | —                     | 4,225            | —                     | 1,355          | —                     | 4,508          | —              | 6,363          | —                                                           | 32,829           | —                                                        | 6,566         |
| — 5                                                    | Orbe-Chavornay <sup>1)</sup>                  | —                     | —              | —                     | —                | —                     | —              | —                     | —              | —              | —              | —                                                           | —                | —                                                        | —             |
| 3 3                                                    | Kriens-Luzern                                 | 28,062                | 28,328         | 1,939                 | 1,698            | 3,993                 | 4,019          | 2,281                 | 1,982          | 6,274          | 6,001          | 77,057                                                      | 78,556           | 25,686                                                   | 26,185        |
| 418 478                                                | <b>Schmalspurbahnen — Voie étroite</b>        | <b>410,679</b>        | <b>429,318</b> | <b>113,573</b>        | <b>118,659</b>   | <b>178,372</b>        | <b>197,134</b> | <b>282,958</b>        | <b>249,877</b> | <b>406,890</b> | <b>446,511</b> | <b>5,271,141</b>                                            | <b>5,691,041</b> | <b>12,610</b>                                            | <b>11,905</b> |
| 92 92                                                  | Rhätische Bahn                                | 31,322                | 34,350         | 7,202                 | 8,052            | 40,706                | 48,525         | 62,116                | 72,244         | 102,822        | 115,769        | 1,326,365                                                   | 1,493,117        | 14,418                                                   | 16,229        |
| 77 77                                                  | Voies étroites Genève                         | 137,742               | 177,469        | 1,772                 | 3,565            | 38,098                | 39,784         | 6,654                 | 6,817          | 44,692         | 46,551         | 567,308                                                     | 580,348          | 7,968                                                    | 7,537         |
| 36 36                                                  | Viège-Zermatt                                 | —                     | —              | —                     | —                | —                     | —              | —                     | —              | —              | —              | —                                                           | —                | —                                                        | —             |
| 32 32                                                  | Berner Oberland-Bahnen                        | 4,161                 | 4,600          | 984                   | 717              | 4,272                 | 4,500          | 6,219                 | 3,500          | 10,491         | 8,000          | 518,461                                                     | 574,454          | 14,402                                                   | 15,957        |
| 6 6                                                    | Lauterbrunnen-Mürren                          | —                     | —              | —                     | —                | —                     | —              | —                     | —              | —              | —              | —                                                           | —                | —                                                        | —             |
| 27 27                                                  | Saïnzlegier-Chaux-de-Fonds                    | 10,381                | 11,305         | 1,493                 | 1,162            | 6,157                 | 6,675          | 5,764                 | 5,277          | 11,921         | 11,952         | 132,012                                                     | 146,625          | 4,889                                                    | 5,481         |
| 26 26                                                  | Appenzeller-Bahnen                            | 28,533                | 32,000         | 3,015                 | 3,974            | 12,830                | 13,500         | 10,502                | 11,960         | 23,832         | 25,460         | 309,455                                                     | 326,752          | 11,902                                                   | 12,586        |
| 25 25                                                  | Yverdon-St-Croix                              | 8,410                 | 2,776          | 901                   | 1,653            | 3,833                 | 3,271          | 4,848                 | 6,748          | 8,681          | 10,019         | 116,195                                                     | 134,151          | 4,648                                                    | 5,866         |
| 24 24                                                  | Lausanne-Echallens-Bercher                    | 8,324                 | 8,331          | 1,374                 | 1,287            | 5,549                 | 4,328          | 5,711                 | 4,806          | 11,260         | 10,234         | 140,065                                                     | 135,164          | 6,210                                                    | 5,682         |
| 20 31                                                  | Bière-Apples-Morges                           | 5,461                 | 5,820          | 875                   | 434              | 3,768                 | 3,900          | 2,646                 | 2,140          | 6,409          | 6,040          | 88,745                                                      | 79,861           | 4,487                                                    | 2,676         |
| 18 18                                                  | Frauenfeld-Wyl                                | 10,481                | 10,680         | 992                   | 969              | 5,398                 | 5,306          | 2,965                 | 2,988          | 8,368          | 8,581          | 101,697                                                     | 100,890          | 5,650                                                    | 5,607         |
| 17 17                                                  | Ponts-Sagne-Chaux-de-Fonds                    | 7,063                 | 7,917          | 892                   | 351              | 8,187                 | 3,408          | 1,471                 | 1,203          | 4,658          | 4,611          | 55,937                                                      | 55,932           | 3,290                                                    | 3,290         |
| 14 14                                                  | Appenzeller Strassenbahn                      | 13,480                | 13,550         | 892                   | 1,078            | 5,679                 | 5,386          | 2,097                 | 2,250          | 5,676          | 5,636          | 79,218                                                      | 79,997           | 5,656                                                    | 5,714         |
| 14 14                                                  | Waldburgerbahn                                | 9,000                 | 7,460          | 702                   | 1,002            | 14,065                | 13,758         | 1,870                 | 1,588          | 15,128         | 14,084         | 173,978                                                     | 177,410          | 13,484                                                   | 13,339        |
| 13 13                                                  | Birsighalben                                  | 7,063                 | 7,140          | 618                   | 341              | 14,065                | 13,758         | 1,870                 | 1,588          | 15,128         | 14,084         | 173,978                                                     | 177,410          | 13,484                                                   | 13,339        |
| 11 11                                                  | Neuchâtel-Cortailod-Boudry                    | 61,078                | 59,103         | 215                   | 177              | 10,536                | 10,484         | 608                   | 240            | 11,189         | 10,644         | 149,586                                                     | 150,150          | 13,599                                                   | 13,650        |
| 2,61 9,93                                              | Allaman-Aubonne-Gimel                         | 9,093                 | 898            | 152                   | 109              | 2,700                 | 2,484          | 498                   | 480            | 3,193          | 2,914          | 31,971                                                      | 38,324           | 12,249                                                   | 3,910         |
| 9 9                                                    | Bern-Muri-Worb                                | 19,949                | 16,685         | 14                    | 29               | 6,008                 | 5,062          | 122                   | 183            | 6,180          | 5,245          | 11,868                                                      | 98,121           | 1,171                                                    | 7,126         |
| 9 9                                                    | Tramelan-Tavannes                             | 4,452                 | 4,940          | 869                   | 646              | 2,412                 | 2,648          | 3,111                 | 2,414          | 5,623          | 5,062          | 56,185                                                      | 68,457           | 6,466                                                    | 7,061         |
| 6,75 6,75                                              | Rigi-Kaltbad-Scheidegg <sup>1)</sup>          | —                     | —              | —                     | —                | —                     | —              | —                     | —              | —              | —              | —                                                           | —                | —                                                        | —             |
| 6 6                                                    | Genève-Veyrier <sup>1)</sup>                  | 23,506                | 29,845         | 12                    | 13               | 5,275                 | 6,789          | 104                   | 101            | 5,379          | 6,890          | 94,030                                                      | 107,090          | 15,672                                                   | 17,846        |
| 5 5                                                    | Brenets-Loche                                 | 7,612                 | 8,273          | 47                    | 32               | 2,177                 | 2,421          | 206                   | 170            | 2,383          | 2,591          | 42,228                                                      | 37,210           | 8,446                                                    | 7,442         |
| — 5                                                    | Sissach-Gelterkinden <sup>1)</sup>            | —                     | —              | —                     | —                | —                     | —              | —                     | —              | —              | —              | —                                                           | —                | —                                                        | —             |
| 491,06 509,33                                          | <b>Zahnradbahnen — Crémallière</b>            | <b>471,636</b>        | <b>506,747</b> | <b>22,278</b>         | <b>25,621</b>    | <b>178,545</b>        | <b>185,832</b> | <b>121,438</b>        | <b>129,974</b> | <b>800,033</b> | <b>815,356</b> | <b>4,990,188</b>                                            | <b>5,392,489</b> | <b>10,142</b>                                            | <b>10,586</b> |
| 23 23                                                  | Elekt. Bahn Stansstad-Engelberg <sup>1)</sup> | 3,472                 | 4,720          | 466                   | 473              | 4,545                 | 3,882          | 2,202                 | 2,885          | 6,747          | 6,267          | 8,199                                                       | 200,650          | 189                                                      | 8,724         |
| 18 18                                                  | Wengernalpbahn                                | —                     | —              | 650                   | —                | —                     | —              | 4,800                 | —              | 4,800          | —              | 478,069                                                     | 526,891          | 26,599                                                   | 29,272        |
| 12 12                                                  | Arth-Rigibahn                                 | 2,966                 | 2,708          | 168                   | 161              | 1,061                 | 796            | 584                   | 592            | 1,176          | 1,328          | 222,357                                                     | 228,776          | 18,580                                                   | 19,066        |
| 9 9                                                    | Monte Generoso                                | —                     | —              | —                     | —                | —                     | —              | —                     | —              | —              | —              | 59,515                                                      | 55,613           | 6,613                                                    | 7,290         |
| 9,03 9,03                                              | Gornergratbahn                                | —                     | —              | —                     | —                | —                     | —              | —                     | —              | —              | —              | 85,799                                                      | 251,209          | 9,502                                                    | 27,819        |
| 8 8                                                    | Glion-Rochers de Naye                         | 1,220                 | 1,577          | —                     | —                | 3,687                 | 5,869          | 111                   | 482            | 3,798          | 6,351          | 147,443                                                     | 165,587          | 18,430                                                   | 20,698        |
| — 8                                                    | Brienzler Rothhornbahn <sup>1)</sup>          | —                     | —              | —                     | —                | —                     | —              | —                     | —              | —              | —              | —                                                           | —                | —                                                        | —             |
| 7 7                                                    | Rorschach-Heiden                              | 2,735                 | 2,700          | 2,384                 | 2,326            | 2,497                 | 2,530          | 6,671                 | 6,676          | 9,168          | 9,206          | 186,843                                                     | 145,696          | 19,478                                                   | 30,842        |
| 7 7                                                    | Vitznau-Rigibahn                              | —                     | —              | —                     | —                | —                     | —              | —                     | —              | —              | —              | 452,225                                                     | 501,972          | 64,604                                                   | 71,710        |
| 5 5                                                    | Pilatus-Bahn                                  | —                     | —              | —                     | —                | —                     | —              | —                     | —              | —              | —              | 282,608                                                     | 258,664          | 46,501                                                   | 51,783        |
| 98,03 98,03                                            | <b>Strassenbahnen — Tramways</b>              | <b>10,393</b>         | <b>11,705</b>  | <b>2,968</b>          | <b>2,960</b>     | <b>11,790</b>         | <b>18,077</b>  | <b>14,468</b>         | <b>10,075</b>  | <b>26,253</b>  | <b>23,162</b>  | <b>1,818,058</b>                                            | <b>2,845,268</b> | <b>18,646</b>                                            | <b>28,924</b> |
| 24,68 24,68                                            | Tramways suisses                              | 522,826               | 580,980        | —                     | —                | 70,723                | 74,231         | 1,198                 | 1,037          | 71,921         | 75,268         | 878,298                                                     | 906,260          | 35,385                                                   | 36,720        |
| 18,49 19,15                                            | Städt. Strassenbahn Zürich                    | 602,680               | 712,791        | —                     | —                | 77,913                | 90,844         | —                     | —              | 77,913         | 90,844         | 902,933                                                     | 1,110,133        | 66,384                                                   | 57,978        |
| 11,93 11,93                                            | Basler Strassenbahnen                         | 464,419               | 476,167        | —                     | —                | 62,585                | 63,864         | —                     | —              | 62,585         | 63,864         | 716,897                                                     | 758,935          | 60,092                                                   | 63,197        |
| 11,50 11,50                                            | Elektr. Strassenbahn Albisrieden-Bernet       | 36,740                | 33,523         | —                     | —                | 5,183                 | 5,715          | —                     | —              | 5,183          | 5,715          | 70,457                                                      | 70,457           | 5,528                                                    | 6,127         |
| 10,96 14,78                                            | Tramways Lausannoise                          | 220,417               | 254,973        | —                     | —                | 24,678                | 29,810         | —                     | —              | 24,678         | 29,810         | 306,639                                                     | 368,613          | 27,978                                                   | 34,678        |
| 10,50 10,50                                            | Elektr. Strassenbahn Rolle-Gimel              | 7,906                 | 6,118          | 2                     | 161              | 1,949                 | 1,917          | 19                    | 322            | 1,966          | 2,289          | 4,662                                                       | 86,619           | 44                                                       | 8,676         |
| 10,49 10,49                                            | Vevy-Montreux-Chillon                         | 117,441               | 123,818        | —                     | —                | 18,555                | 20,152         | —                     | —              | 18,555         | 20,152         | 285,601                                                     | 242,187          | 22,459                                                   | 20,097        |
| 9,23 9,23                                              | Trambahn St. Gallen                           | 120,653               | 128,171        | —                     | —                | 22,113                | 23,598         | —                     | —              | 22,113         | 23,598         | 253,513                                                     | 263,283          | 20,648                                                   | 20,682        |
| 7,68 7,68                                              | Berner Tramway                                | 214,677               | 212,241        | 7                     | 10               | 22,925                | 23,151         | 65                    | 104            | 22,990         | 23,255         | 278,516                                                     | 289,722          | 35,614                                                   | 37,724        |
| 6,27 7,54                                              | Tramway de Neuchâtel                          | 45,175                | 90,420         | 1                     | 1                | 6,966                 | 11,766         | 40                    | 40             | 7,006          | 11,806         | 114,037                                                     | 138,424          | 21,339                                                   | 18,869        |
| 5,50 5,50                                              | Elektr. Strassenbahn Zürich-Orlik-Schulthaus  | 130,497               | 189,480        | —                     | —                | 20,214                | 21,267         | —                     | —              | 20,214         | 21,267         | 288,550                                                     | 412,899          | 41,289                                                   | 43,42         |